



Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

5491-е заседание

Среда, 19 июля 2006 года, 11 ч. 45 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н де ла Саблиер (Франция)

Члены:

Аргентина	г-н Гарсиа Моритан
Китай	г-н Ли Цзюньхуа
Конго	г-н Икуэбе
Дания	г-жа Лёй
Гана	г-н Янки
Греция	г-н Васиلاكис
Япония	г-н Ханэда
Перу	г-н Тинкопа
Катар	г-н ас-Сулейти
Российская Федерация	г-н Липлинский
Словакия	г-н Млинар
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс
Объединенная Республика Танзания	г-жа Тадж
Соединенные Штаты Америки	г-жа Уолкотт Сандерс

Повестка дня

Положение в Кот-д'Ивуаре

Письмо Генерального секретаря от 12 июля 2006 года на имя
Председателя Совета Безопасности (S/2006/516)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 11 ч. 45 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Кот-д'Ивуаре

Письмо Генерального секретаря от 12 июля 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/516)

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Кот-д'Ивуара с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Джангонге-Би (Кот-д'Ивуар) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2006/516, в котором содержится письмо Генерального секретаря от 12 июля 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности приветствует инициативу Генерального секретаря, который организовал встречу на высоком уровне в Ямусукро 5 июля 2006 года. Он настоятельно призывает все ивуарийские стороны выполнить в тесном взаимодействии с нейтральными силами все свои взятые в этой связи обязательства

в отношении операций по идентификации, учреждения группы наблюдения по программе разоружения, демобилизации и реинтеграции, завершения процесса предварительного расквартирования, изменения избирательного кодекса, роспуска ополченцев и создания кодекса поведения для средств массовой информации и в особенности настоятельно призывает их уложиться в согласованные сроки.

Совет Безопасности настоятельно призывает также все ивуарийские стороны ускорить осуществление дорожной карты, чтобы создать условия, необходимые для проведения свободных, открытых, справедливых и транспарентных выборов к 31 октября.

Совет Безопасности призывает Международную рабочую группу (МРГ) следить за полным осуществлением решений, принятых всеми ивуарийскими сторонами в Ямусукро 5 июля 2006 года, и представить ему доклад о своей оценке по этому вопросу.

Совет Безопасности подчеркивает, что он в полной мере готов ввести целенаправленные меры в отношении лиц, указанных Комитетом, учрежденным пунктом 14 резолюции 1572 (2004), которые, как будет определено, в частности, препятствуют реализации мирного процесса, в том числе путем совершения нападений или воспрепятствования действиям ООНКИ, поддерживающих ее французских сил, Высокого представителя по выборам или МРГ, несут ответственность за серьезные нарушения прав человека и международного права в Кот-д'Ивуаре после 19 сентября 2002 года, открыто подстрекают к ненависти и насилию или нарушают эмбарго на поставки оружия, как об этом говорится в резолюциях 1572 (2004) и 1643 (2005).

Совет Безопасности приветствует намерение Генерального секретаря созвать заседание по вопросу о положении в Кот-д'Ивуаре в сентябре 2006 года для оценки ситуации и принятия любых, которые могут понадобиться, дальнейших решений. В этой связи он просит Генерального секретаря до проведения сентябрьского заседания представить ему доклад о сохраняющихся препятствиях на пути

осуществления дорожной карты, указав тех, кто несет ответственность за это.

Совет Безопасности выражает свою полную поддержку МРГ и одобряет ее восьмое заключительное коммюнике от 23 июня 2006 года. Он вновь заявляет о своей всецелой поддержке Специального представителя Генерального секретаря и Высокого представителя по выборам».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2006/32.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 55 м.